

新东方风格 NEW ORIENTALISM



摄影:刘圣辉 策划:袁媛 蔡希文 设计:蔡勇 撰文:徐佳兆 翻译:杜烨

辽宁科学技术出版社

敬告读者:

本书采用兆信电码电话防伪系统,书后贴有防伪标签,全国统一防伪查询电话
16840315或8008907799(辽宁省内)。

图书在版编目(CIP)数据

新东方风格/刘圣辉摄影:徐佳兆撰文.-沈阳:

辽宁科学技术出版社,2004.3

ISBN 7-5381-4158-8

I.新... II.①刘...②徐... III.餐厅-室内装饰-

建筑设计-中国-图集 IV.TU247.3-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第017741号

出版者: 辽宁科学技术出版社	Publisher: LiaoNing Science and Technology Press
地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003	Address: No.25 ShiYiWei Rd., ShenYang, China 110003
印刷者: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司	Printing: LeeFung-Asco. Printers Holdings Limited
制版: 上海圣辉制版电脑有限公司	Plate Making: Shanghai ShengHui Process Computer Co., Ltd.
发行者: 各地新华书店	Issuer: XinHua Bookstore all over the country
开本: 956mmX1257mm1/16	Format: 956mmX1257mm1/16
字数: 100千字	Word Count: 100,000.00
印张: 16	Printed Sheet: 16
插页: 4	Interleaf: 4
印数: 1-2500	Impression: 1-2500
出版时间: 2004年3月第1版	Publishing Time: First Edition Mar. 2004
印刷时间: 2004年3月第1次印刷	Printing Time: First Edition Mar. 2004
责任编辑: 陈慈良	Chief Editor: Chen Ci Liang
封面设计: 蔡勇	Cover Design: Cai Yong
插图: 邹峰 曹佳艺	Illustration: Zou feng/ Cao Jia Yi
英文翻译: 杜烨	Translator: Joy Du
版式设计: 蔡勇	Format Design: Cai Yong
特约编辑: 张书鸿	Senior Editor: Zhang Shu Hong
责任校对: 东戈	Examiner: Dong Ge

定价: 228.00元	Price: RMB 228.00
联系电话: 024-23284360	Tel: 024-23284360
邮购咨询电话: 024-23284502	Mail-Order Tel: 024-23284502
E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn	E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn
http://www.lnkj.com.cn	http://www.lnkj.com.cn

欢迎拥有和知晓特色商业空间(餐厅/酒吧/茶楼/娱乐……)的读者与我们联系:

袁小姐: 13501620382

Email: sh@shenghui-cn.com

Website: http://www.shenghui-cn.com

http://www.sunstudio-cn.com

If you have some idea of commercial space(restaurant/bar/teahouse/club……), please contact with us via

13501620382 contact person: Ms. Yuan

Email: sh@shenghui-cn.com

Website: http://www.shenghui-cn.com

http://www.sunstudio-cn.com

TU247.3-64
6

新东方风格 · NEW ORIENTALISM

摄影：刘圣辉

策划：袁媛 蔡希文

设计：蔡勇

撰文：徐佳兆

翻译：杜烨

辽宁科学技术出版社

目录 CONTENTS

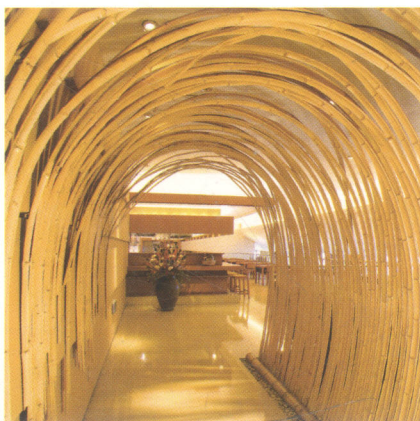
6 溪谷村 KEIKOKU TURIBA	22 粉酷 PINK LOFT	38 兰亭新和风 LANTEEN RESTAURANT & LOUNGE	50 龟兹古丽
QIUCIGULI RESTAURANT	60 陶板屋 TAO BAN HOUSE	76 正宗印度菜 KAVEEN'S KITCHEN	88 灿鸟 RESTAURANT
SUNTORY SHANGHAI	100 岳阳一号 No.1 RESTAURANT & JAZZ PUB	118 汉江 HAN JIANG	128 花筐 HANAGATAMI
136 夏龙湾 HALONG BAY VIETNAMESE CUISINE	148 川 KAWA	160 天泰 SIMPLY THAI	168 花蝶 HUA DIE
178 可口泰式火锅 COCA RESTAURANT	188 金旺角 NEPALI KITCHEN	196 江沪川 EDOGAWA	206 蕉叶 BANANA
LEAF SHANGHAI	220 尼藏 NIZANG RESTAURANT AND BAR	228 坦道印度餐厅 THE TANDOOR - SHANGHAI	246
湄公河 MEKONG RIVER RESTAURANT			

新东方风格是相对于传统的东方风格设计而言的，通常不再讲究繁琐的装饰细节，而更多的情况是让欧美的简洁自然和东方气质的装饰物结合出完美的风韵。这股风潮的境界要求细致的构思，而装饰物多是收藏品。无论在哪里，新东方风格总是格调之选，作为风格特点，新东方风格注重色彩层次的丰富，把各种深浅和色调的色彩搭配开来彻底打破单调沉闷感；同时注意与绿色植物的搭配，根据室内结构选择不同大小和风格的绿色植物，增加了人气和生命力，起到画龙点睛的效果；还可以制造清新的光影效果，利用疏密有致的空间布局，或者购置一些可以通光的大型家具，整个环境更显健康舒适；最后还要讲究选择恰当的细部装饰品时，体现比较特别的趣致，有些风味鲜明的餐饮场所，它的装饰成功与否，软装饰甚至起到了决定性的作用。譬如岳阳一号餐厅在简洁、流畅、现代的手法运作下，以东方风格为依托，让整个空间在宽敞、开阔中呈现细腻的质感与含蓄内敛的空间气韵，貌似传统却处处显露着明快的现代风格，形似单纯却隐约透析着造型的品位，让整个空间沉浸于新东方风格的洗礼中，整个设计庄重、大方、现代感强。又譬如蕉叶餐厅是纯粹的泰国风格设计，木结构包厢与大堂为一体设计，艳丽的色彩，给餐饮活动增添了一份活跃气氛，巨大的仿生植物与地面及餐桌椅浑然一体，灵活运用了木质材料的朴实天然的特点。为了达到某种风格、倾向及氛围的营造，设计者必然要对材料及装饰工艺进行有系统的组合，以达到整体的把握，呈现的是绝对的个性空间，或古典华丽，或乡村古朴，或现代简洁，或异域神韵，都能尽情展现。

前言 PREFACE

New Orientalism is a kind of decoration style compared with traditional oriental designs. Generally speaking, it no longer pays so much attention to particular detailed parts anymore but much more focuses on creating perfect charm by combining concision and naturalness of Europe with oriental ornamentals. It demands a lot on its exquisite composition and its ornamentals, most of which are from collections. Wherever it is, New Orientalism is always the first choice of taste. As a feature of style, it stresses a lot on abundant layers of colours and arrange various colours in different tone together, light or dark, to break away the monotonous and tedious feeling. Noticing the importance of green plants, it chooses plants of different sizes and styles according to various structures inside to add some human kindness and vitality into the restaurant as the finishing point. It can create some fresh effects of lights and shadow in dense or spacious areas or it can also buy some huge hollow furniture to make the surroundings more healthy and comfortable. At last, one should focus on special inclinations while choosing the right detailed furnishings. At some restaurant with clearly definite taste, soft decorations act as the decisive role in their successes in design. For instance, No.1 Restaurant & Jazz Pub of simple, fluent and modern design fills the whole area with exquisite feelings and somewhat implicit inclinations widely and openly on the basis of Orientalism. Seemingly traditional but also modern, pure but also tasteful, it puts the whole space into a baptism of graceful, decent and modernized Oriental style. Another example is the Banana Leaf Shanghai with purely Thai style. Wooden lounges and the hall are wholly designed together and their bright colours add some vigour into the dining activity. Huge artificial plants match so well with the floor, the chairs and tables, showing the plain-natural features of wooden materials, which are agilely used here. In order to create a certain style, inclination or atmosphere, designers have to systematically arrange all the materials and decoration techniques to wholly master the whole area display an absolutely individual space to others, sometimes classical and gorgeous, sometimes folk and ancient, sometimes modern and simply or even with some exoticism - just to show whatever you want!

新东方风格 · NEW ORIENTALISM



新东方风格 · NEW ORIENTALISM



溪谷村



KEIKOKU TURIBA

昆仑饭店 KUNLUN HOTEL



溪

谷村日本料理店内有10个不同风格的单间以及零点大厅共计126个餐位，餐厅的创意来自于人与人彼此隔膜彼此薄情的现代社会对古代村落文明的恋恋回望，如同一个鸡犬相闻的亲密社区，以及社区居民祥和无争的桃源心态，以此抚慰现代人孤独的心灵，迎合了消费人群对一墙之外的都市喧嚣的抵制与逃避。在酒店内重现那种小国寡民的袖珍村落，那种椽瓦相连的粗木民居。为了调动客人的探奇欲和不满现状的心里习惯，设计师制造出一个个屋子，该隔则隔，可露则露，当显则显，需遮必遮，让客人寻门找路，踏古探幽，设置视觉隔障在此实际上成了一种心理的吸引。设计师又把室内室外的不同感觉用玻璃区隔出来了，同样是为了造成一种室内室外的区别，还把餐厅用玻璃与公共走廊隔开，这样的结构布局又在酒店中营造出一种橱窗风格。

Keikoku Turiba has ten lounges in different styles and a Midnight Hall, 126 seats in all. The idea of such a restaurant originated from the unforgettable memory towards the ancient village culture against the modern society, in which people appear to be so distant and cold from each other. It's like a neighborly intimate community with some habitants who stand far

away from worldly affairs. It comforts the lonely heart of modern people and caters for their resistance and desire of escape towards the noisiness of the city separated just by a wall. A scene of a small country with very few people, living in those roughly made frame houses, connecting to each other rafter by rafter, tile by tile, recurred inside this restaurant. To arouse their interests in novelty and inner habits of dissatisfaction towards the actuality, designer schemed out several different rooms, some blocked, some revealed, some in important places, some concealed. They let the customers look for ways by themselves to find and discover the real ancient feeling. Visual partitions here actually become a kind of mental attraction. Designers also separate the inner from the outside with glasses, to create to create a different feeling against the outer parts. It also separates the dining area from the public walkway. Thus it looks like a shop window from inside the restaurant.



1. 用卷帘分隔开的座位有佛像座位背景，让气氛十分神秘 The seats are separated by rolling curtains and decorated with Buddha Josses as background, which makes the atmosphere quite mysterious
2. 室内外玻璃相互隔开，所以并不显得相互压迫 The rooms are partitioned off by glass so that they do not feel tightly fitted
3. 整面墙用粗糙的文化石铺就，用在室内是个大胆的设计 The wall is laid with rough "Culture Stones". This is very audacious for interior design



4. 排气设备做成古朴的烟囱形态 The air exhaust equipment in shape of old-fashioned chimney
5. 大幅的玻璃既让客人亲近了自然，又彼此有适当的距离 Large glass offers the guests a chance to be closer to the nature. And it also provides an adequate distance between every guest



6



7



8



9



6. 木移门与纸灯笼让追求自然闲适的心态展露无疑 The wooden sliding doors and paper lanterns show clearly the pursuit for nature and leisure 7. 室内的装饰古朴但十分精致，这可以从其选用的材料里看出来 The indoor decorations are of old style but of great delicacy, which can be reflected by the selection of materials 8. 环形的料理台拉近了人与人之间的距离 The round-shape table of Japanese Foods draga makes people around together more close 9. 房间的屋椽和挡板上都刻有精美的花纹 The rafter and the baffle of the rooms are all carved with delicate figures



10



11



12

10. 若隐若现的分隔方式让氛围神秘而亲近 The areas are partitioned semi-transparently, which makes the atmosphere mysterious and close makes people relax 11. 灯光适度才能让人心情放松 Only adequate lighting makes people relax 12. 餐厅内近乎全木的结构 Almost the whole structure of the restaurant is wooden



13. 一座室内的桥跨过仿拟的水池 An indoor bridge crosses the simulative pool
sands and pebbles with waves lined out stimulate a pool with ripples

14. 用木桶制造的端景 Scene with wooden bucket inside

15. 划出水纹的白色砂石拟指波动涟漪的池水 White
sands and pebbles with waves lined out stimulate a pool with ripples

